



Ottawa is built on unceded Algonquin Anishinabe territory. The peoples of the Algonquin Anishinabe Nation have lived on this territory for millennia. Their culture and presence have nurtured and continue to nurture this place. We honour the peoples and land of the Algonquin Anishinabe Nation, and we honour all First Nations, Inuit and Métis elders, people and communities living in Ottawa.

La ville d'Ottawa est bâtie sur un territoire non cédé de la nation algonquine Anishinabe. Les peuples de la nation algonquine Anishinabe habitent ce territoire depuis des millénaires et continuent aujourd'hui de l'enrichir par leur culture et leur présence. La Ville d'Ottawa rend hommage aux peuples et au territoire de la nation algonquine Anishinabe. La Ville d'Ottawa rend hommage à l'ensemble des aînés, des personnes et des communautés des Premières Nations, inuits et métis qui vivent à Ottawa.

Odàwàng kì ombàkonigàde ega wìkàd kà mìgiwàniwang Màmìwininì Anishinàbe-waki. Pimàdizìg Màmìwininì Anishinàbe kágigekamig kì abig ondaje akìng. Odanishinàbewiziwiniwà gaie obimàdjìowiniwà ogì nanegàdjichigàdànwà nanjà ako nongom iyo abinàs. Kichi Odenaw Odàwàng omanàdjìyànwàn Màmìwininì Anishinàben kaye iyo aki. Ottawàng kichi ödenawing omanàdjìyànwàn kakina Wiyagi Anishinàben, Kichi Kiwedining Anishinàben ashidj Ábitawizi kitizìg, kaye ogog ebidjig Ottawàng.

Accessible washroom
Toilettes accessibles

Bicycle lane
Piste cyclable

Dining
Restaurants

Embassy
Ambassade

Gallery
Galerie

Hotel
Hébergement

Library
Bibliothèque

Lookout point
Point d'observation

Market
Marché

Monument
Monument

Museum
Musée

Parking
Stationnement

Performing arts venue
Salle de spectacle

Police station
Poste de police

Public washroom
Toilettes publiques

Shopping
Boutiques

University / College
Université / Collège

Visitor information
Information touristique

O-Train station
Station de l'O-Train

Accessible station entrance
Entrée accessible de la station

Stairs
Escaliers

Station entrance
Entrée de la station

Confederation Boulevard
Boulevard de la Confédération

This ceremonial route connects many of the city's landmarks and links Ottawa to Gatineau, Québec.

Cette route cérémoniale relie de nombreux points d'intérêt de la ville et relie Ottawa à Gatineau, Québec.

